

holz bois
im Büro au bureau

holz bois

im Büro au bureau

« Massivholz trägt den Charakter des Lebendigen in sich. Es vermittelt Werte wie Echtheit, Authentizität und Nachhaltigkeit. Diese Eigenschaften bringen eine wertvolle Qualität ins Büro.

Le bois massif porte en lui la quintessence de la vie. Il exprime des valeurs telles que le vrai, l'authentique et le durable. Ces caractéristiques confèrent à l'espace de bureau une dimension qualitative et raffinée. »

Michael Girsberger

Was könnte uns mehr erden als die bewusste Wahrnehmung des ausdrucksfähigen, haptisch angenehmen und in seiner Wirkung warmen Materials Holz? Girsberger kultiviert den Einsatz von Massivholz und bringt dadurch wertvolle Eigenschaften und herausragende Qualität ins Büro!

Gerade in einem turbulenten wirtschaftlichen Umfeld erhält die Einrichtung von Büro- und Arbeitsräumen ein neues Gewicht, eine neue Bedeutung: Einerseits ermöglichen uns neue flexible Arbeitsmodelle das Arbeiten unterwegs und zu Hause. Andererseits genießen wir das Zusammenkommen mit Kollegen, die Begegnungen im Team und das persönliche Gespräch unter vier Augen umso mehr.

Für unser Wirken, unsere Konzentration und unsere Innovationsfreude sowie den zukünftigen Geschäftsverlauf bilden die Räume mit ihrem Mobiliar den Rahmen, das Umfeld, in dem eine vertrauliche Basis geschaffen wird. Holz öffnet die Sinne, die Herzen und damit vielleicht auch die Türen ...

Holz im Büro

Le bois au bureau

Rien ne saurait davantage nous connecter à la nature que la perception consciente du bois, un matériau expressif, agréable au toucher et chaleureux. Girsberger privilégie la mise en œuvre de bois massif et apporte ainsi aux espaces de bureau des accents de raffinement et une qualité irréprochable!

Dans un contexte économique tourmenté, l'aménagement des bureaux et des espaces de travail gagne en importance et prend une autre dimension. En effet, les nouveaux modèles de travail flexibles nous permettent de travailler durant des déplacements ou à domicile. Mais nous apprécions d'autant plus de nous retrouver entre collègues, de partager des moments avec les membres de l'équipe et de discuter en tête-à-tête.

Les locaux et leur aménagement constituent le cadre et l'environnement adéquats, bénéfiques pour notre activité, notre concentration et notre esprit d'innovation, et par conséquent la bonne marche de nos activités. Le bois éveille les sens, ouvre les cœurs et peut-être même les portes ...





Massivholz – unsere Leidenschaft Le bois massif – notre passion

Ein Leben auf unserer Erde ohne den Wald als Sauerstoffquelle, Rohstofflieferanten und Erholungsort ist undenkbar. Nachhaltige Forstwirtschaft bildet daher eine wesentliche Grundlage unserer Existenzsicherung. Bäume leben mit und für uns und erfreulicherweise bildet die Pflanze Baum dieses tragfähige Gewebe Holz mit zahlreichen technisch vorteilhaften Eigenschaften. So ist die Geschichte der Wechselbeziehung zwischen Mensch und Holz in nahezu allen Kulturen eine unendliche Geschichte. Die Vergangenheit kehrt nun unter ökologischen Vorzeichen zurück, das Holz ist wieder ganz salonfähig und der erholsame Spaziergang im Wald erlebt eine Renaissance per se. Wo lässt sich besser regenerieren und abschalten, als hier?

Der Wald – unsere Lebensgrundlage La forêt – notre source de vie

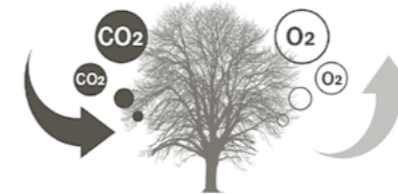
La vie sur terre est inconcevable sans la forêt en tant que fournisseur d'oxygène et de matières premières et en tant que lieu de ressourcement. La sylviculture durable joue à ce titre un rôle majeur pour notre survie. Les arbres vivent avec et pour nous. Ce végétal produit le bois, un matériau robuste qui présente de nombreux atouts techniques. Ainsi, la relation entre l'homme et le bois est une histoire qui se perpétue dans la plupart des cultures. Cette histoire commune se poursuit désormais avec une approche plus écologique, le bois a retrouvé ses lettres de noblesse et la promenade bienfaisante en forêt connaît une véritable renaissance. Aucun autre endroit n'est aussi propice pour se régénérer et lâcher prise.



La Punt Bench Tisch Table
Design: Mathias Seiler



Massivholz – unsere Leidenschaft Le bois massif – notre passion



Wachsende Wälder nehmen Kohlendioxyd auf und stossen Sauerstoff aus – daher ist Holz CO₂-neutral.

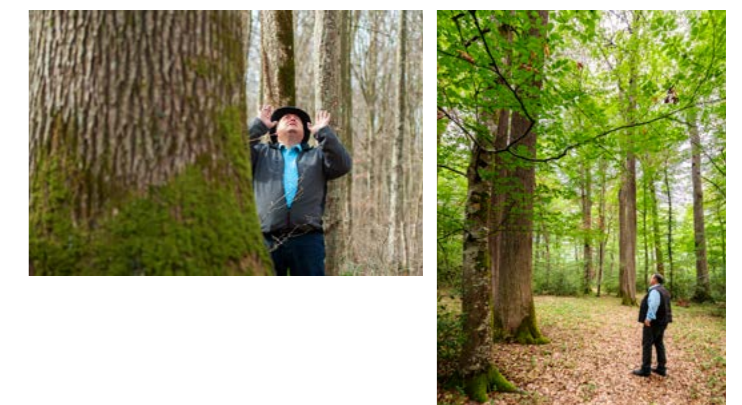
Les forêts qui croissent absorbent le dioxyde de carbone et rejettent de l'oxygène – le bois est par conséquent neutre en CO₂.

Die Nutzung von Holz verpflichtet zu nachhaltigem Handeln. Denn wie sagte einst Eugen Roth: „Zum Fällen eines schönen Baums braucht's eine halbe Stunde kaum. Zu wachsen, bis man ihn bewundert – braucht es – ein Jahrhundert!“ Girsberger setzt Holz aus nachhaltiger Forstwirtschaft ein. Dank des eigenen Massivholzhandels kennen wir bei Girsberger die Herkunft und die Wachstumsbedingungen unseres verwendeten Massivholzes genau. Wichtiger als Labels sind für uns die Fakten. Unsere Experten von Girsberger Massivholz nehmen Standorte und Bewirtschaftungsformen vor Ort in Augenschein. Weil wir direkt vor Ort die Qualität beurteilen und einkaufen, benötigen wir keine Herkunftszertifikate und Labels. Zudem beschaffen wir unser Holz ausschliesslich in europäischen Ländern, wo die Nachforstung in der Gesetzgebung der Herkunftsstaaten verpflichtend ist.

Holz ist nachhaltig und CO₂-neutral Le bois est durable et neutre en CO₂

En termes d'exploitation du bois, nous nous devons d'agir de manière durable. Car comme le disait Eugen Roth: „Une demi-heure suffit pour abattre un bel arbre. Mais avant qu'il n'atteigne une envergure qui nous permette de l'admirer, un siècle est nécessaire!“

Girsberger transforme du bois issu d'une sylviculture durable. Forts de notre propre négoce de bois massif, nous, chez Girsberger, connaissons précisément la provenance et les conditions de croissance du bois massif que nous mettons en œuvre. Pour nous, les faits ont plus de valeur que les labels. Nos experts de Girsberger Bois massif se déplacent pour inspecter de visu les sites et les modes d'exploitation. Précisément parce que nous évaluons la qualité et achetons directement sur place, les certificats d'origine et les labels sont superflus. De plus, nous nous approvisionnons exclusivement dans des pays européens où le reboisement est rendu obligatoire par la législation locale.



Velum Business Lounge
Design: Atelier oi



Massivholz – unsere Leidenschaft Le bois massif – notre passion

Wie jedes Lebewesen ist jeder Baum sehr stark durch seine Lebensbedingungen geprägt. Klimatische Bedingungen, mineralische Qualität des Bodens und Wasserversorgung wirken sich wie bei gutem Wein auch auf die Bäume und damit das Holz aus. Zusätzlich beeinflussen Wind und Wetter Wuchs, Astbildung und generell die Gesundheit, bzw. Anfälligkeit für Unregelmässigkeiten. Es gibt sehr kälteresistente und sehr wärmeliebende Arten. Der Lebenslauf hinterlässt seine Spuren. Ob also eine Eiche aus dem Spessart, aus dem französischen Zentralmassiv oder aus dem kroatischen Slawonien kommt, macht grosse Unterschiede.

Holz hat Heimat

Le bois est en lien avec sa situation géographique

Comme tout organisme vivant, chaque arbre est très fortement conditionné par son environnement. Tout comme pour le vin, les conditions climatiques, la qualité minérale du sol et l’approvisionnement en eau sont primordiaux pour les arbres et donc le bois. Le vent et le temps impactent également la croissance, la formation des branches et, de manière générale, la santé ou la propension aux irrégularités. Il existe des espèces très résistantes au froid et d’autres très thermophiles. Le cycle de vie laisse des traces. Ainsi, un chêne, selon qu’il soit originaire du Spessart, du Massif central français ou de la Slavonie croate présentera de grandes différences.



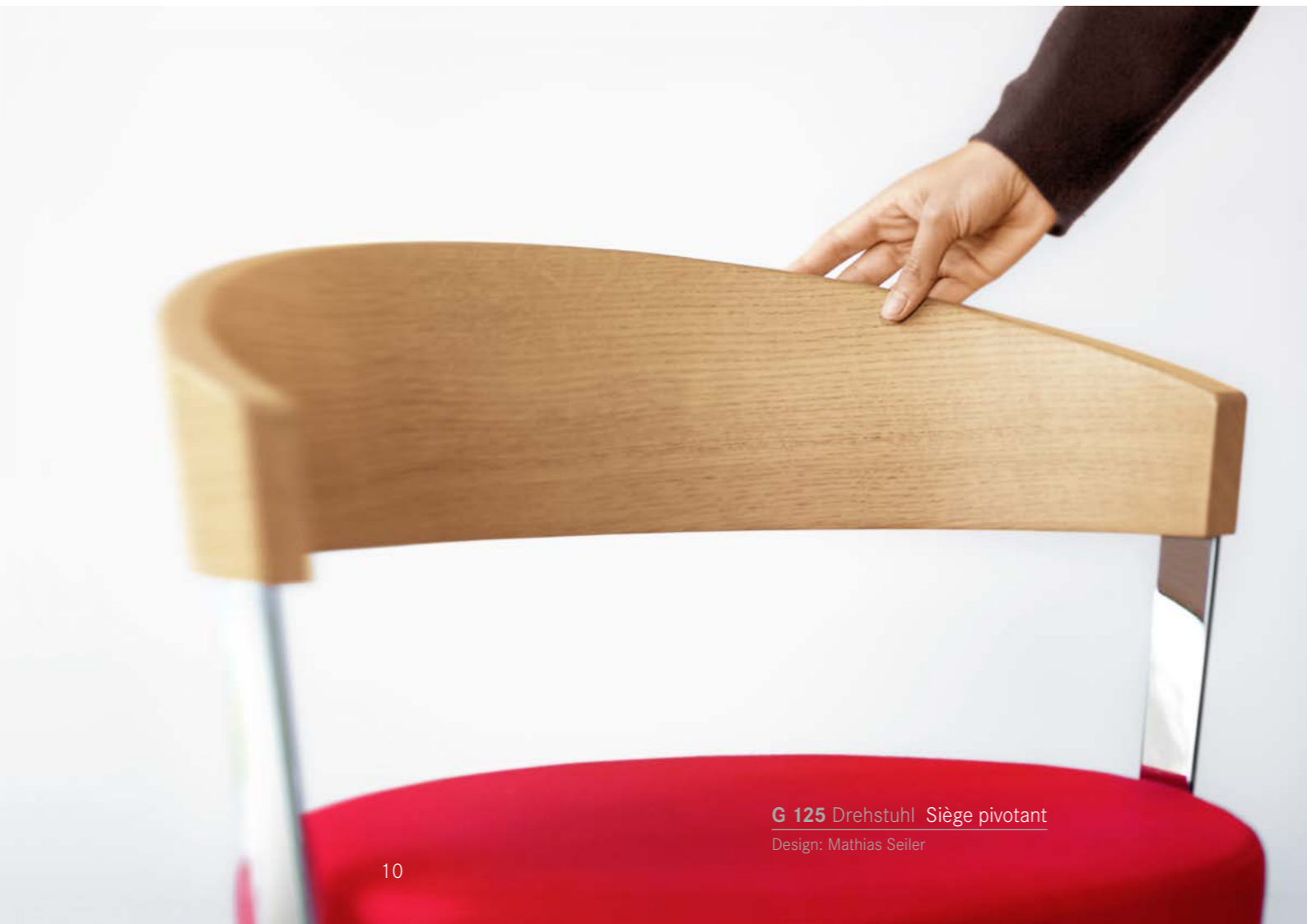


Massivholz – unsere Leidenschaft Le bois massif – notre passion

Jede Baumart hat – abgesehen von ihrer Herkunft – ihre eigene Gestalt und Struktur. Grosse Unterschiede bestehen bei Wuchsform, Wurzelbildung, Blatt-/Nadel- und Blütenbildung. Die Ansprüche hinsichtlich der Nährstoffversorgung und klimatischen Idealbedingungen sind unterschiedlich. All diese Faktoren tragen zu einem besonderen Charakter aufgrund einer eigenen Anatomie bei. Die hohe Kunst besteht darin, das Innenleben eines Baumes und damit den Charakter und die Qualität seines Holzes an seiner äusseren Erscheinung abzulesen.

Holz hat Charakter Le bois a du caractère

Chaque essence d'arbre possède, indépendamment de son origine, une forme et une structure qui lui sont propres. Il existe de fortes différences dans la forme de croissance, le développement des racines, la formation des feuilles/aiguilles et des fleurs. Les exigences en matière d'approvisionnement en nutriments et de conditions climatiques idéales sont diverses. Tous ces facteurs contribuent à lui conférer un caractère particulier lié à une anatomie spécifique. Le grand talent consiste à pouvoir déterminer la vie intérieure d'un arbre et donc le caractère et la qualité de son bois en se basant sur son apparence extérieure.



G 125 Drehstuhl Siège pivotant
Design: Mathias Seiler



Massivholz – unsere Leidenschaft Le bois massif – notre passion

Wenn wir Holz zu einem Möbel verarbeiten, tun wir dies im Bewusstsein, aus dem ehemaligen Lebewesen Baum, das Beste herauszuholen. Wir nutzen den Baum nicht nur als Ressource, sondern verwandeln ihn in eine neue Form und schenken ihm dadurch ein weiteres Leben.

Es ist nicht tote Materie, es ist natürlich gewachsener Rohstoff mit wärmenden Eigenschaften. Holz vermittelt zudem Vertrauen und Geborgenheit – Werte, die wir wieder vermehrt zu schätzen wissen. Körperkontakt mit Holz ist rundum angenehm und auch atmosphärisch haben sorgfältig gefertigte Möbel aus Holz eine eigene Qualität und Wirkung im Raum.

Holz vermittelt Vertrauen und Wärme Le bois inspire confiance et chaleur

Lorsque nous transformons du bois en meuble, nous sommes soucieux de mettre en évidence tout le potentiel que recèle l'arbre qui a été un être vivant. Nous n'utilisons pas seulement l'arbre en tant que ressource, mais nous le transformons pour lui donner une nouvelle forme et lui offrons ainsi une deuxième vie. Le bois n'est pas une matière morte, c'est une matière première qui a poussé naturellement et qui dispose de propriétés thermiques. Le bois inspire en outre confiance et réconfort, des valeurs que nous apprécions de plus en plus. Le contact physique avec le bois est agréable à tous points de vue et les meubles en bois réalisés avec soin confèrent à l'espace qu'ils habillent un cachet et une atmosphère qui leurs sont propres.





Tisch mit einer makellosen Platte aus Slawonischer Eiche:
An der Stirnseite sind die gleichmässig ausgebildeten Jahresringe
gut erkennbar, die sich dann im Längsschnitt auf der Tischober-
fläche in Form der Maserung fortgesetzt abbilden.

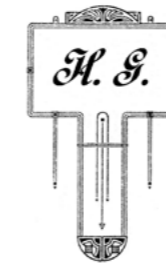
Table avec un plateau impeccable en chêne de Slavonie:
Sur la face avant, on distingue bien les cernes annuels réguliers,
qui se poursuivent ensuite sur toute la longueur du plateau
sous forme de veinures.

Massivholz – unsere Kompetenz und unser Handwerk
Le bois massif – notre expertise et notre savoir-faire artisanal



Modell 112 Atelierhocker Tabouret d'atelier
Girsberger Werksdesign 1910
Design d'entreprise Girsberger 1910

La Punt Bench Hochtisch Table haute
Design: Mathias Seiler



Der Ursprung von Girsberger geht auf die Gründung im Jahr 1889 als Drechslerei zurück. Seitdem stellen der Umgang, die Verarbeitung und damit das Wissen um das Holz eine der Kernkompetenzen in unserem Unternehmen dar. Wir verfügen über das Know-how, den gesamten Herstellungsprozess bis in jedes Detail zu beherrschen und in Form von hochwertigen Möbeln umzusetzen. Unsere Weiterentwicklung ist durch eine ständige Transformation geprägt – bei gleichzeitiger Erhaltung traditioneller Handwerkskunst. Auch räumlich sind wir gewachsen und produzieren an insgesamt drei Standorten.

Erfahrung ist unser Kapital!

L'expérience est notre capital!

Les origines de Girsberger remontent à 1889, date de sa création en tant qu'atelier de tournage sur bois. Depuis lors, le maniement, le traitement et donc la connaissance du bois constituent l'une des compétences clés de notre entreprise. Nous disposons du savoir-faire nécessaire pour maîtriser l'intégralité du processus de fabrication jusque dans les moindres détails, afin de réaliser des meubles de qualité supérieure. Notre développement est marqué par une évolution permanente – en conservant toutefois un artisanat traditionnel. Nous nous sommes également étendus géographiquement et produisons à présent sur trois sites.





La Punt Arbeitskonsole Console de travail
Design: Mathias Seiler

G 125 Drehstuhl Siège pivotant
Design: Mathias Seiler

Massivholz – unsere Kompetenz und unser Handwerk Le bois massif – notre expertise et notre savoir-faire artisanal

Weil die Verarbeitung von Massivholz bei Girsberger seit Jahrzehnten Tradition hat und unsere Anforderungen besonders hoch sind, haben wir die Beschaffung und weitere Veredelung des Holzes selbst in die Hand genommen: Wir kennen die gesamte Lieferkette und den Herstellungsprozess unserer Holzmöbel von A bis Z. Beim eigenen Massivholzhandel mit dem hochqualifizierten Holzeinkauf und damit verbunden, dem Wissen um Veredelungs- und Trocknungsmethoden, fängt unsere besondere Kompetenz bereits an. Dank fundierten Rundholzkennnissen und persönlichen Beziehungen zu Waldbesitzern und Sägereien in ganz Europa sind wir in der Lage, einzigartige Stämme vor Ort auszuwählen. In einem Möbel verwenden wir immer nur das Holz eines Stammes.

Wir verarbeiten ganze Stämme! Nous transformons des grumes entières!

Le travail du bois massif est une tradition chez Girsberger depuis des décennies et nos exigences sont particulièrement élevées, nous avons donc entrepris de procéder nous-mêmes à l'approvisionnement et à l'affinage ultérieur du bois. Ainsi, nous connaissons l'intégralité de la chaîne d'approvisionnement et du processus de fabrication de nos meubles en bois. Notre savoir-faire particulier repose notamment sur notre propre négoce de bois massif, la haute expertise de nos acheteurs de bois et la maîtrise des méthodes d'affinage et de séchage y afférant. Grâce à une solide connaissance en matière de grumes et à des relations personnalisées avec des propriétaires forestiers et des scieries dans toute l'Europe, nous sommes en mesure de sélectionner sur place des grumes uniques. Pour la fabrication d'un meuble, nous n'utilisons que le bois provenant d'une seule grume.



Jeder Stamm wird mit seinen Charakteristika registriert und mit einem Code versehen.

Chaque grume est enregistrée avec ses caractéristiques et dotée d'un code.



Massivholz – unsere Kompetenz und unser Handwerk
Le bois massif – notre expertise et notre savoir-faire artisanal

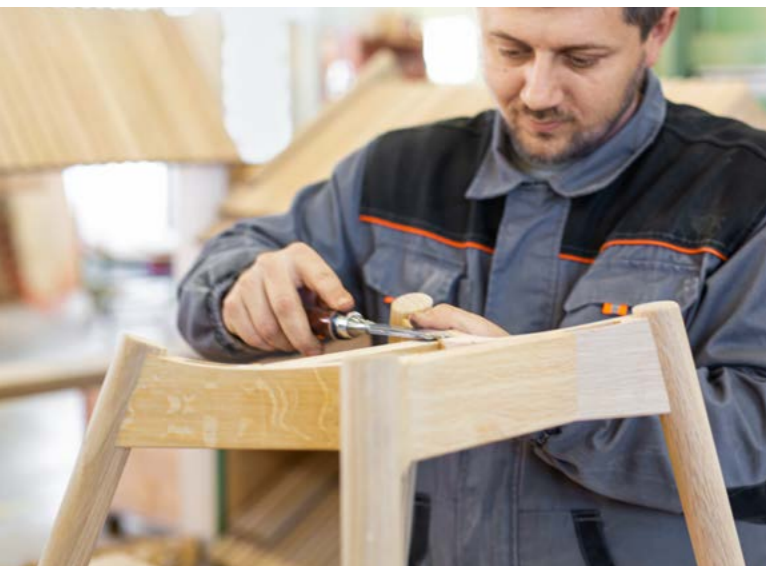


Nava Stuhl Chaise
Design: Tom Deacon

Die Nutzung und konstruktive Verarbeitung von Holz zählt zu den ältesten Handwerkstätigkeiten. Bei Girsberger wird der Schreinerberuf noch in seiner edelsten Form – im Umgang mit Massivholz – praktiziert. Liebe zum Material, die Freude am haptischen Umgang mit dem Material, der aromatische Geruch des Holzes und die Kenntnis von anspruchsvollen Verarbeitungsmethoden sind die gemeinsame Passion, die unsere Schreiner verbindet. Sie sind mit ganz viel Herzblut am Werk. Dank des eigenen Massivholzhandels können die Kollegen in der Holzfertigung aus dem Vollen schöpfen. Erfahrene Meister geben das Wissen und Können Jahr für Jahr an Auszubildende weiter.

Wir pflegen unser Handwerk!
Nous entretenons notre patrimoine artisanal!

L'utilisation et la mise en œuvre constructive du bois comptent parmi les activités artisanales les plus anciennes. Chez Girsberger, le métier de menuisier est encore pratiqué dans sa forme la plus noble – le travail du bois massif. L'amour du matériau, le plaisir du toucher, le parfum du bois et la connaissance de procédés de transformation complexes sont les passions communes à tous nos menuisiers. Ils mettent tout leur cœur à l'ouvrage. Grâce à notre propre négoce de bois massif, nos collaborateurs ont accès à une large sélection de bois. Année après année, des maîtres artisans expérimentés transmettent leurs connaissances et leur savoir-faire à des apprentis.



Massivholz – unsere Kompetenz und unser Handwerk
Le bois massif – notre expertise et notre savoir-faire artisanal



Linq Drehstuhl Siège pivotant
Design: Jonathan Prestwich

Akio Hochtisch Table haute
Design: Mathias Seiler

Eine besondere Fähigkeit der Mitarbeiter unserer Holzfertigung besteht darin, geeignete Bretter eines Stammes zu einer Tischplatte zusammenzustellen. Dabei soll sich einerseits ein schönes und gleichmässig harmonisches Bild ergeben und andererseits müssen fachliche Aspekte berücksichtigt werden: Das Holz soll sich im Laufe der Zeit möglichst wenig verziehen. Dies gilt auch für Grossflächen etwa bei Sideboards oder Benches. Letztendlich prägt der optische Eindruck der Holzoberfläche die Wirkung des Möbeldesigns stark mit. Aber auch für Gestelle und kleinteilige Ergänzungselemente aus Holz wie Armauflagen oder Armlehnen muss das passend gewachsene Stück gewählt werden. Darin besteht eine besondere Meisterschaft von Girsberger.

Das richtige Brett am richtigen Ort! Une planche adaptée à son usage!

L'une des compétences spécifiques des collaborateurs de notre production de bois consiste à assembler les planches adéquates issues d'une même grume pour constituer un plateau de table. Il s'agit d'une part d'obtenir une surface harmonieuse et homogène et d'autre part de prendre en compte certains aspects techniques: Le bois ne doit pas se déformer au fil du temps. Cette règle s'applique également aux surfaces plus importantes, par exemple aux sideboards ou aux banquettes. L'impression visuelle de la surface du bois détermine en fin de compte fortement le design du meuble. Il convient également de sélectionner la pièce la mieux adaptée à la fabrication de piétements et de petits éléments auxiliaires en bois, tels que des accoudoirs ou des manchettes d'accoudoirs. Girsberger y excelle.



Widerstandsfähig, hell und freundlich mit
haptisch angenehmer Oberfläche wirken
die Möbel mit Ausführung in Eiche.

Les meubles en chêne sont résistants,
clairs et agréables au toucher.

Nava Stuhl Chaise
Design: Tom Deacon

Alteo Tischprogramm Gamme de tables
Design: Angelo Pinaffo



G 125 Drehstuhl Siège pivotant
Design: Mathias Seiler



Massivholz – unsere Kompetenz und unser Handwerk
Le bois massif – notre expertise et notre savoir-faire artisanal

Um anspruchsvolle Massivholzteile aber auch weniger komplexe Möbelbestandteile effizient herstellen zu können, nutzen wir neben klassischen Handwerkstechniken auch moderne Technologien und Bearbeitungsmaschinen. So werden beispielsweise komplexe Massivholzbugkomponenten, die durch Dampfbiegen in Form gebracht wurden, mit einem 5-Achs-CNC-Bearbeitungscenter auf Fertigmass gefräst. Dank des Einsatzes von computer-gesteuerten Werkzeugmaschinen wird die serielle Fertigung unserer Modelle erleichtert, werden Bearbeitungsschritte reduziert und die Formgestaltungsmöglichkeiten erhöht. Die zerspanende Bearbeitung erfolgt so immer gleichbleibend, womit wir unseren hohen Qualitätsansprüchen gerecht werden, Zeit gespart und dadurch die Wirtschaftlichkeit gesteigert wird.

Wirtschaftlichkeit durch Technologie! La rentabilité grâce à la technologie!

Afin de pouvoir fabriquer dans les meilleures conditions des pièces en bois massif ou des composants de meubles plus ou moins complexes, nous recourons non seulement à des techniques artisanales classiques, mais également à des technologies et des équipements d'usinage de pointe. Les composants complexes en bois massif courbes, mis en forme par cintrage à la vapeur, sont par exemple fraisés aux dimensions finales au moyen d'un centre d'usinage CNC à 5 axes. Grâce à l'utilisation de machines-outils à commande numérique, la fabrication en série de nos modèles est facilitée, les étapes d'usinage sont réduites et les possibilités de création de formes augmentées. L'usinage par élimination de copeaux est effectué de manière continue, de sorte que nous sommes en mesure de répondre à nos exigences élevées en termes de qualité, de limiter la durée des opérations et d'accroître la rentabilité.



Marel Stuhl Chaise
Design: Mathias Seiler

Linar Tisch Table
Design: Mathias Seiler

Massivholz – unsere Kompetenz und unser Handwerk Le bois massif – notre expertise et notre savoir-faire artisanal

Hochwertiges Holz wird durch die Art der Verarbeitung geädelt und am Ende eines Verarbeitungsprozesses stehen die Feinschliffe und die Oberflächenbehandlung. Viel Feingefühl ist gefragt, wenn Möbel von Hand den „letzten Schliff“ erhalten. Die Fingerspitzen entscheiden über die finale Haptik und an der nahtlosen und gleichmässig bearbeiteten Oberfläche lässt sich herausragende Qualität erkennen. Keine Rauheit oder unpräzise Holzfügungen dürfen zu Irritationen führen. Für die Nutzung im Büro- und Objektbereich bieten wir ausschliesslich lackierte Oberflächen an. Diese sind überaus widerstandsfähig, pflegeleicht und resistent gegen Wasser oder andere, eindringende Flüssigkeiten. Zur Pflege genügt es, die Holzoberflächen mit Seifenwasser feucht abzuwischen.

Gute Qualität ist fühlbar! La haute qualité est palpable!

Le bois de première qualité est valorisé par sa transformation et, au terme du processus de fabrication, on procède à la finition et au traitement de surface. Une grande dextérité est requise, lorsque l'on apporte aux meubles la „touche finale“ réalisée à la main. Le toucher, effectué du bout des doigts, détermine l'haptique définitive, car seule une surface sans jointures et traitée de manière homogène est gage de qualité exceptionnelle. Aucune aspérité ou assemblage de bois imprécis ne doit perturber le toucher. Pour l'utilisation dans les bureaux et les espaces collectifs, nous proposons exclusivement des surfaces laquées. Elles sont extrêmement résistantes, faciles à entretenir et résistent à l'eau et aux autres liquides qui sont susceptibles d'y pénétrer. Pour le nettoyage, il suffit de passer un chiffon humidifié à l'eau savonneuse sur les surfaces en bois.





Modell 3001 Stuhl Chaise
Girsberger Werksdesign 1953
Design d'entreprise Girsberger 1953

Der historische Bestand der vorhandenen Stühle wurde von Girsberger originalgetreu saniert.
Rechts: Stuhl nach der Bearbeitung

Le patrimoine historique des chaises existantes a été réhabilité à l'identique par Girsberger.
À droite: chaise après remise en état.

Massivholz – unsere Kompetenz und unser Handwerk Le bois massif – notre expertise et notre savoir-faire artisanal

Massivholz entwickelt im Alterungsprozess und im Gebrauch eine schöne Patina. Es ist sehr robust und kleine Beschädigungen können durch Fachleute meist problemlos wieder korrigiert werden. Bei Girsberger werden aber generell alle Produkte bereits beginnend beim Designprozess auf Langlebigkeit ausgerichtet. Bei der Konstruktion wird die Option der späteren Austauschbarkeit und möglichen Nachbearbeitung berücksichtigt, um eine möglichst lange Nutzung zu gewährleisten. Darüber hinaus bietet Girsberger mit dem Geschäftsbereich Remanufacturing einen herstellerunabhängigen Service an. Auch wenn die Substanz von Möbeln grundsätzlich gut ist – Abnutzungserscheinungen und Gebrauchsspuren an Tischplatten, an Gestellen, bei Sitzmöbeln am Bezugsstoff oder Leder sind unvermeidbar. Selbst ermüdete Polsterungen werden von unseren Spezialisten bei Bedarf wieder aufgefrischt und instand gesetzt. Gerade wenn es qualitativ hochwertige Möbel sind, lohnt sich eine Generalüberholung fast immer – nicht nur wirtschaftlich, sondern auch im Interesse des Erhaltens anstatt des Entsorgens.

Le bois massif acquiert une belle patine au fil du temps et de son utilisation. Il est très robuste et les petits dommages peuvent généralement être corrigés sans problème par des professionnels. Chez Girsberger, tous les produits sont conçus pour durer et ce, dès le début du processus de design. Lors de la phase de la construction, l'éventualité d'un remplacement ou d'une remise en état ultérieurs est prise en compte afin de garantir une longévité maximale. La division Remanufacturing de Girsberger propose par ailleurs un service de remise en état indépendamment du fabricant. Même si l'état d'un meuble reste fondamentalement bon d'un point de vue de sa substance, les marques laissées par l'usure et l'utilisation sur les plateaux de table, les piétements et, pour les sièges, sur le tissu de recouvrement ou le cuir sont inévitables. Au besoin, les rembourrages fatigués sont rafraîchis et remis en état par nos spécialistes. S'il s'agit de meubles de grande qualité, une révision générale se révèle presque toujours judicieuse, non seulement sur le plan économique, mais également dans l'intérêt de sa conservation plutôt que de sa mise au rebut.

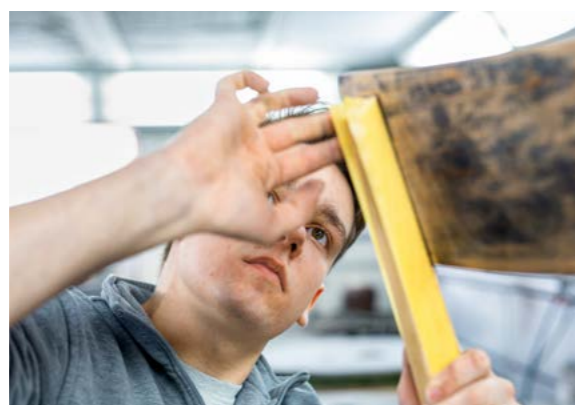
Langlebigkeit ist ein gutes Investment! La longévité est un investissement gagnant!

Am Beispiel der Stühle des Café Boy, Zürich, wird gezeigt, dass selbst jahrzehntealtes, stark benutztes Mobiliar wieder instandgesetzt werden kann. Insbesondere Räume mit einem ganzheitlich angelegten Interieur leben vom Charme ihrer Zeit, weshalb den Möbeln hier eine besondere Bedeutung zukommt und sie einen zusätzlichen immateriellen Wert besitzen. Möbel aus natürlichen Materialien lassen sich besonders gut nachbearbeiten und wirken danach wie neu. L'exemple des chaises du Café Boy, à Zurich, démontre que même un mobilier datant de plusieurs décennies et très usagé peut être remis en état. En particulier, les espaces aménagés de manière globale se caractérisent par le charme inhérent à leur époque, le mobilier revêtant alors une importance particulière et une valeur immatérielle additionnelle. Les meubles en matériaux naturels se prêtent tout particulièrement à la rénovation et retrouvent leur lustre d'antan.



Die alten, abgenutzten Oberflächen wurden geschliffen und neu lackiert.

Les surfaces abîmées des anciennes chaises ont été ponçées et laquées à neuf.



Café Boy in Zürich: ein traditioneller Begegnungsort für angeregte Diskussionen. Die zweifarbigen Buchenholzstühle aus den 50er Jahren sind Teil davon und gehören einfach dazu.

Café Boy à Zurich: un lieu de rencontre traditionnel pour des discussions animées. Les chaises en hêtre bicolores des années 50 en font partie et sont partie intégrante du décor.



Eiche eignet sich aufgrund ihrer Härte und Stabilität besonders für die Fertigung von Gestellen. In diesem Falle erhalten die Loungemöbel einen noch wohnlicheren und wärmeren Charakter.

En raison de sa dureté et de sa stabilité, le chêne est particulièrement adapté à la fabrication des structures. Les meubles de salon présentent alors un caractère plus confortable et plus chaleureux.

Velum Business Lounge
Design: Atelier oï



Zwei Holzarten – zwei Charaktere Deux essences de bois – deux caractères



Nussbaumöbel erfreuen sich traditionell einer grossen Beliebtheit. Wenn es darum geht, einem Raum ein nobles Flair zu geben, wirkt dieses Holz besonders edel.

Les meubles en noyer sont traditionnellement très appréciés. Lorsqu'il s'agit d'apporter une touche de raffinement à une pièce, ce bois se révèle particulièrement élégant.

Nussbaum liefert seit Jahrhunderten das edle und hochwertige Möbelholz schlechthin. Das Farbenspiel zwischen Splint- und Kernholz ist abwechslungsreich und sehr ausdrucksstark. Begrenzte Dimensionen – vor allem hinsichtlich der Länge – sowie der hohe Preis sind Grund dafür, dass Nussbaum auch heutzutage ausschliesslich im hochwertigen und exklusiven Möbelbau anzutreffen ist. So fand und findet sich dieses Holz traditionell in den Haushalten des anspruchsvollen Bürgertums und in Räumen mit repräsentativem Charakter von Verwaltungs- und Bürogebäuden. Für den Einsatz bei unseren Möbeln fürs Büro setzen wir, in Europa wachsenden, Amerikanischen Nussbaum ein. Dessen besondere Qualitäten liegen in einer grossflächig ausgeprägten Kernholzbildung, einer regelmässigen hell- bis dunkelbraunen sowie selten violettbraunen, Farbgebung. Astfreie, geradschaftige Stämme von bis zu zehn Metern Länge ermöglichen besondere Tischlängen.

Nussbaum – vornehm und edel Le noyer – raffiné et noble

Depuis des siècles, le noyer est le bois d'ameublement noble et qualitatif par excellence. Les tonalités entre l'aubier et le bois de cœur sont nuancées et très expressives. Le noyer est aujourd'hui également exclusivement utilisé dans la fabrication de meubles de qualité et haut de gamme en raison de ses dimensions limitées, notamment en termes de longueur, et du fait de son prix élevé. Cette essence de bois se trouvait et se trouve traditionnellement dans les demeures d'une bourgeoisie exigeante et dans les pièces à vocation représentative des bâtiments administratifs et des bureaux. Pour nos meubles de bureau, nous utilisons du noyer américain, originaire d'Europe. Ses qualités particulières résident dans la formation d'un bois de cœur largement développé, dans une coloration homogène brun clair à brun foncé et plus rarement brun violacé. Des troncs rectilignes exempts de nœuds d'une longueur pouvant atteindre dix mètres autorisent des longueurs de table particulièrement importantes.



Botanische Bezeichnung Nom botanique

Juglans nigra

Herkunft:

Amerikanischer Nussbaum wird seit dem 18. Jahrhundert auch in Europa kultiviert. Unser Holz stammt aus Ungarn, Serbien und Kroatien.

Origine:

Le noyer américain est également cultivé en Europe depuis le 18^{ème} siècle. Notre bois provient de Hongrie, de Serbie et de Croatie.

Eyla Drehstuhl Siège pivotant

Design: Burkhart Vogtherr, Jonathan Prestwich

Alteo Tischprogramm Gamme de tables

Design: Angelo Pinaffo

La Punt Lowboard

Design: Mathias Seiler





Zwei Holzarten – zwei Charaktere Deux essences de bois – deux caractères



Zu typischen Anwendungen des Eichenholzes zählen Weinfässer und andere Küferprodukte.

Les emplois typiques du bois de chêne dominant dans la tonnellerie à vin et autres produits dérivés de la tonnellerie.

Eichenholz erfreut sich traditionell einer grossen Beliebtheit. Besondere Merkmale der Eiche allgemein sind die stark gefurchte Borke, ein Stamm mit knorrigen Ästen sowie die Eicheln, ihre Früchte. Mit einer Wuchshöhe zwischen 15 und 40 Meter zählt sie zu den mittelgrossen Bäumen oder Grossbäumen und kann bis zu 1000 Jahren alt werden. Das Blatt der Eiche ist allseits bekannt und hat wie der Baum selbst und die Eichel in vielen Kulturen hohen Symbolcharakter. Das sehr harte und kurzfasrige Holz lässt sich gut bearbeiten und ist extrem beständig. Insbesondere als Konstruktionsholz im Haus-, Schiffs- und Brückenbau hatte es eine ausserordentliche Bedeutung. Im Möbelbau schätzen wir den hellen, warmen Farbton der naturbelassenen Eiche und ihre gleichmässige Maserung die im Stirnholz als markante Jahrringe sichtbar wird.

Eiche – ehern und stark Le chêne - dur et robuste

Le bois de chêne est traditionnellement très apprécié. Une écorce fortement sillonnée, un tronc aux branches noueuses ainsi que ses fruits, les glands, caractérisent généralement le chêne. Avec une hauteur de croissance comprise entre 15 et 40 mètres, il fait partie des arbres de taille moyenne ou des grands arbres et peut vivre jusqu'à 1000 ans. La feuille du chêne est connue de tous et, au même titre que l'arbre lui-même et le gland, elle revêt un caractère hautement symbolique dans de nombreuses cultures.

Ce bois très dur et à fibres courtes se transforme facilement et est extrêmement résistant. Il occupait une place prépondérante dans la construction de maisons, de ponts et la construction navale. Pour la fabrication de meubles, nous apprécions tout particulièrement les tons clairs et chauds du chêne naturel et ses veines régulières, visibles dans le bois de bout sous forme de cernes de croissance marqués.

Botanische Bezeichnung Nom botanique
Quercus robur

Herkunft:
Im Bürobereich setzen wir die Slawonische Eiche ein, die aus Kroatien oder Ungarn stammt. Sie zeichnet sich durch ein sehr gleichmässiges, honigfarbenedes und ruhiges Holzbild aus.

Origine:
Pour les espaces de bureaux, nous utilisons le chêne de Slavonie, originaire de Croatie ou de Hongrie. Il se caractérise par un aspect de bois très régulier et calme, de coloration miel.



Simplex 3D Drehstuhl | Siège pivotant
Design: greutmann bolzern

Alteo Tischprogramm | Gamme de tables
Design: Angelo Pinaffo



Eyla Drehstuhl | Siège pivotant
Design: Burkhart Vogtherr, Jonathan Prestwich

Linar Work Tisch | Table
Design: Mathias Seiler



Simplex 3D Highstool Siège haut
Design: greutmann bolzern

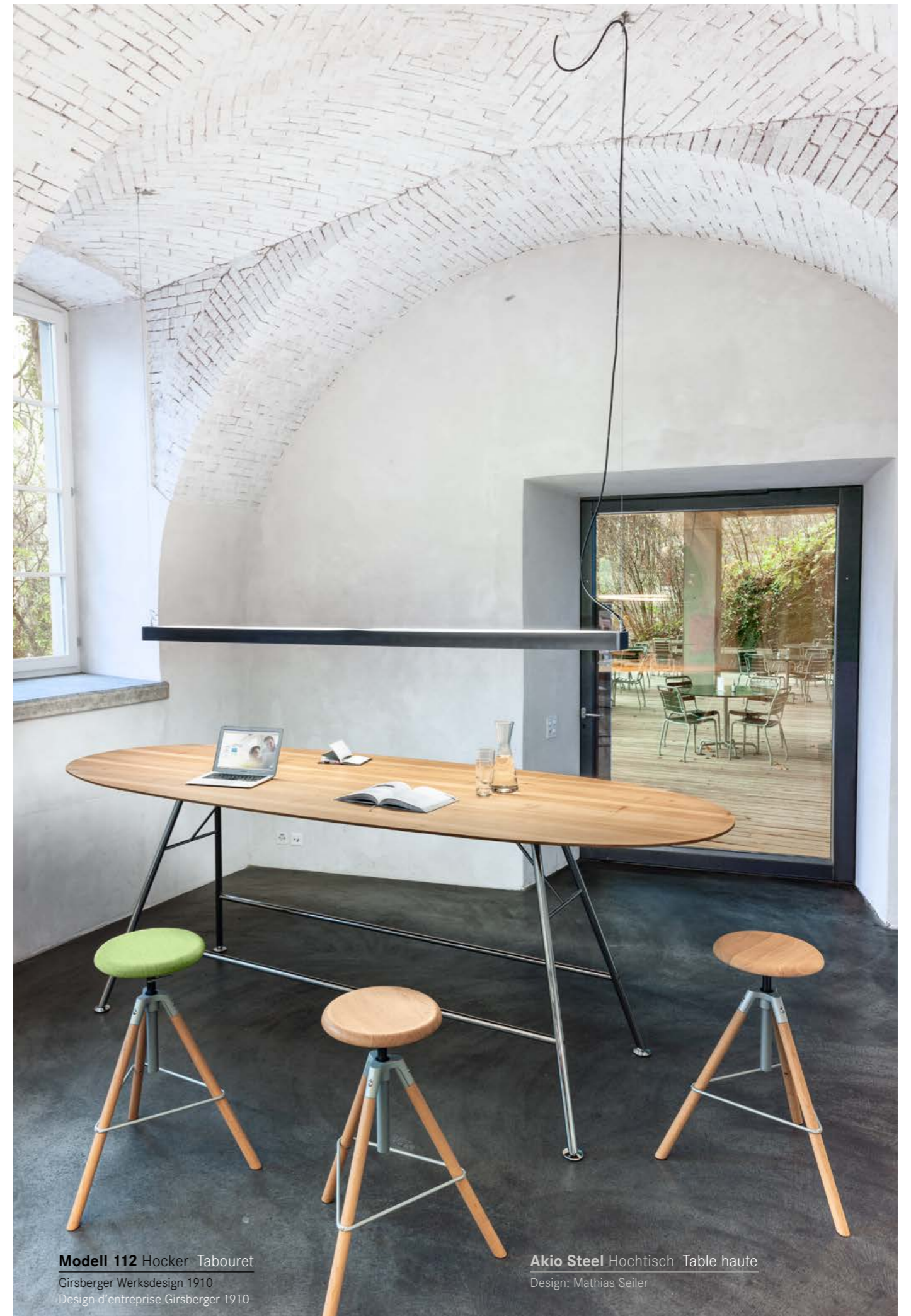
Modell 112 Hocker Tabouret
Girsberger Werksdesign 1910
Design d'entreprise Girsberger 1910

La Punt Bench Hochtisch Table haute
Design: Mathias Seiler

Nava Highstool Chaise haute
Design: Tom Deacon

Möbel aus Massivholz schaffen einen warmen Ankerpunkt für Gespräche und setzen im Raum ein einladendes Zentrum.

Le mobilier en bois massif apporte une note chaleureuse et accueillante pour des échanges autour d'un point central dans la pièce.



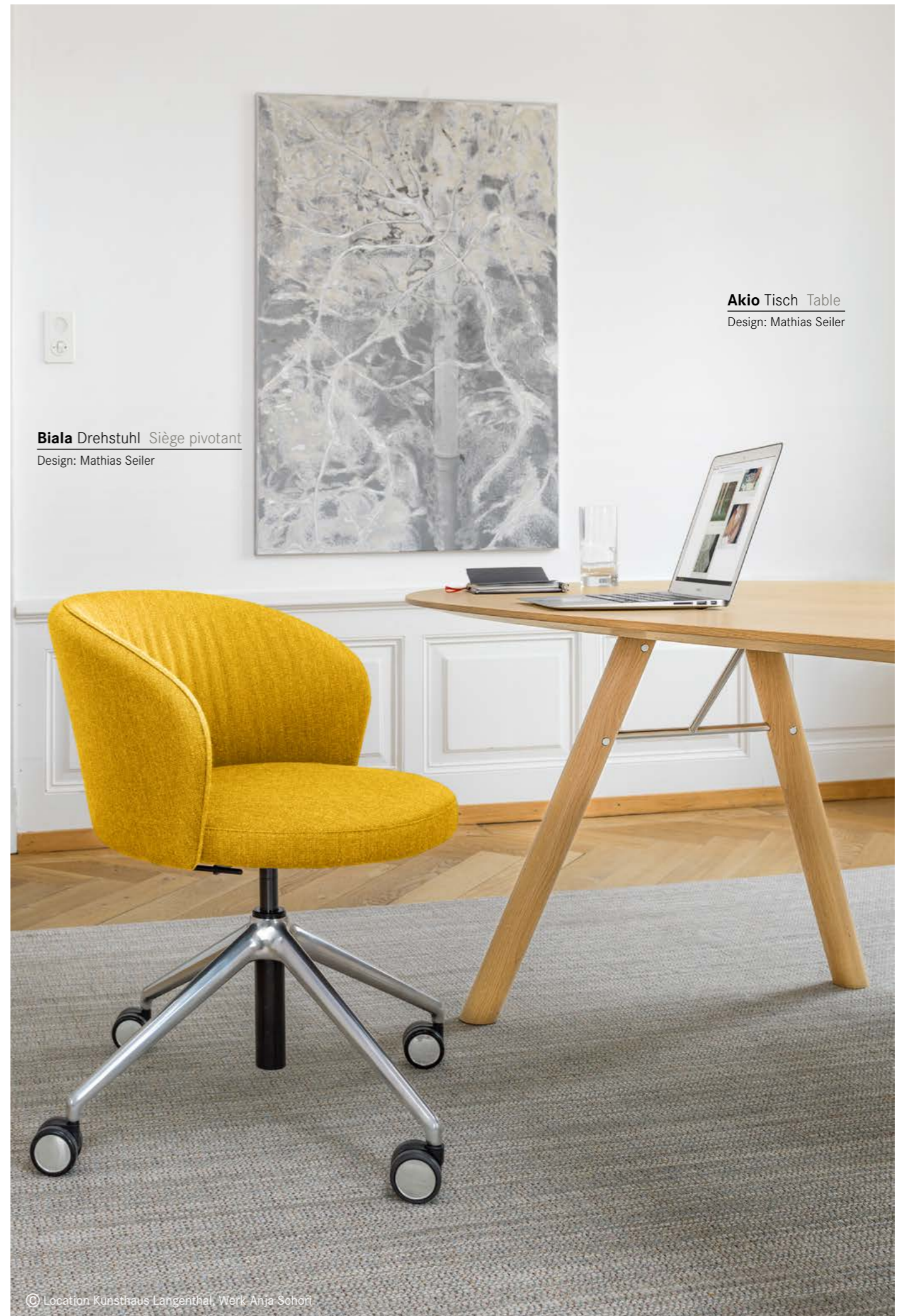
Modell 112 Hocker Tabouret
Girsberger Werksdesign 1910
Design d'entreprise Girsberger 1910

Akio Steel Hochtisch Table haute
Design: Mathias Seiler



Nava Stuhl Chaise
Design: Tom Deacon

Akio Tisch Table
Design: Mathias Seiler



Akio Tisch Table
Design: Mathias Seiler

Biala Drehstuhl Siège pivotant
Design: Mathias Seiler



Nava Stuhl Chaise
Design: Tom Deacon

Barra Round Tisch Table
Design: Atelier I+N Studer



Sibora Sideboard
Design: Eigenwert

Simplex 3D Drehstuhl Siège pivotant
Design: greutmann bolzern

Barra Work Tisch Table
Design: Atelier I+N Studer



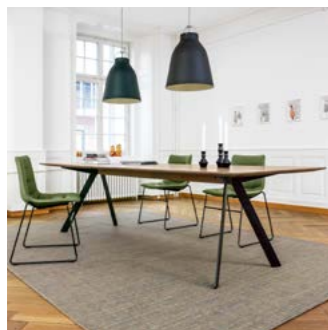


Akio High Hochtisch Table haute
Design: Mathias Seiler

Nava Stuhl Chaise
Design: Tom Deacon

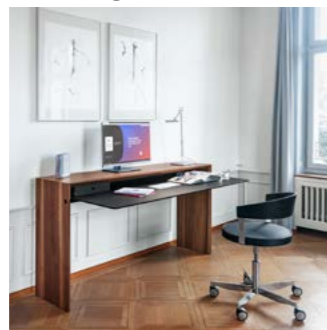
Akio Tisch Table
Design: Mathias Seiler

Home



Der Tisch ist der Mittelpunkt des Hauses, am Tisch treffen sich Familie, Freunde und Gäste. Für diesen zentralen Wohnbereich bietet Girsberger Home eine aussergewöhnliche Kollektion. Sie umfasst Tische, Stühle, Bänke und Sideboards – klar in der Form, intelligent in den Funktionen, sinnlich in den Materialien.

Working at Home



Neue, flexible Arbeitsformen und mobiles Arbeiten ermöglichen eine bessere Vereinbarkeit von Beruf und Privatleben – dabei erlebt das Homeoffice gerade ein Revival. Grundsätzlich ist der Trend zur selbstbestimmten Arbeit zuhause eine gesellschaftlich sinnvolle und nachhaltige Entwicklung. Die Anforderungen hinsichtlich Funktionalität und Ästhetik von Möbeln sind anders gewichtet als im Büro eines Unternehmens und hängen stark von der Art und Dauer der Nutzung ab. Girsberger bietet für das Homeoffice ganzheitliche Lösungen an.

Customized Furniture

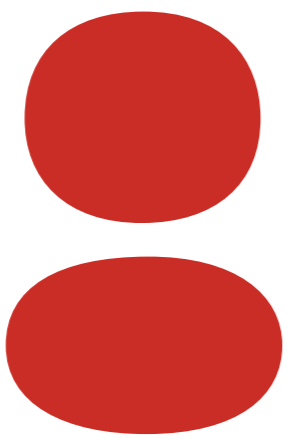


Mit Customized Furniture bieten wir die Möglichkeit einer gestalterischen Differenzierung durch massgefertigte Möbel und Einrichtungselemente sowie die optimale Abstimmung auf Corporate Architecture und Design. Wir realisieren individuelle Möbel für den Objekteinsatz nach Entwurfsvorlagen von Architekten und Designern.

Remanufacturing



In vielen Fällen lohnt sich eine Sanierung von in die Jahre gekommenen Möbeln. Durch Überarbeitung von Gestellen, Polstern und Mechaniken kann der Lebenszyklus verlängert werden. Eine nachhaltige Lösung, die mit einer Optimierung von Produkteigenschaften wie Ästhetik, Akustik, Pflegeleichtigkeit, Komfort und Brandschutzeigenschaften verbunden werden kann. Girsberger Remanufacturing bietet diesen Service in höheren Stückzahlen herstellerunabhängig an und hat in der Kategorie Design den Deutschen Nachhaltigkeitspreis 2023 gewonnen.



La table est le cœur de la maison où la famille, les amis et les invités se retrouvent. Pour cet espace de vie central, Girsberger Home propose une collection hors du commun. Elle comprend des tables, des chaises, des banquettes et des sideboards – aux lignes nettes, aux fonctions intelligentes, aux matériaux sensuels.

De nouveaux modes de travail flexibles et le travail mobile permettent de mieux concilier vie professionnelle et vie privée, le travail à domicile faisant aujourd'hui partie intégrante du quotidien professionnel. La tendance au travail autodéterminé à domicile constitue une évolution socialement judicieuse et durable. Les exigences en matière de fonctionnalité et d'esthétique du mobilier prennent une autre dimension que celles qui prévalent dans les bureaux d'une entreprise et dépendent fortement de la nature et de la durée de l'utilisation. Girsberger propose des solutions globales destinées au bureau à domicile.

Notre division Customized Furniture offre la possibilité d'une différenciation conceptuelle grâce à des meubles et des éléments d'aménagement fabriqués sur mesure, ainsi qu'une parfaite adéquation entre l'architecture d'entreprise et le design. Nous réalisons des meubles individualisés destinés aux espaces collectifs en conformité avec les prescriptions des architectes et des designers.

Dans de nombreux cas, une rénovation de meubles vieillissants se justifie. La révision des structures, des rembourrages et des mécanismes permet d'allonger le cycle de vie. Cette solution durable peut être combinée à une optimisation des propriétés du produit telles que l'esthétique, l'acoustique, la facilité d'entretien, le confort et la résistance au feu. Girsberger Remanufacturing propose cette prestation pour des volumes plus importants, indépendamment du fabricant, et a remporté le prix allemand de la durabilité 2023 dans la catégorie design.

follow us:



CO₂-neutral since 2015
– and committed to continued improvements

Impressum Mentions légales

Konzept, Text und Gestaltung Concept, texte et mise en page:
Girsberger Holding AG, Bützberg, CH

Fotografie Photographie:
Korak Leu AG
André Bolliger
Daniel Kuhn

Druckvorstufe Prépresse:
click it AG, Seon, CH

Druck Impression:
sprüngli druck ag, Villmergen, CH

Papier Papier:
Munken Polar

© 2023 Girsberger Holding AG



Girsberger AG, Bützberg, CH
Girsberger GmbH, Endingen, D
Girsberger Benelux BV, Naarden – Vesting, NL
Girsberger GmbH, Wien, A
Girsberger France, Paris, F
Tuna Girsberger Tic. AS, Silivri, TR

mail@girsberger.com
www.girsberger.com

